

**CIRCOSCRIZIONE 8 ^**  
**San Salvario - Cavoretto -**  
**Borgo Po - Nizza Millefonti**  
**- Lingotto - Filadelfia**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI8 11 / 2023**

**12/04/2023**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 8 ^ - San Salvario - Cavoretto -  
Borgo Po - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente MIANO Massimiliano, le Consigliere ed i Consiglieri:

AMADEO Claudia	LOI CARTA Alberto	PETRACIN Noemi
BORELLO Rosario	LUPI Alessandro	PRATIS Veronica
DI BELLA Elena	MANCUSO Gerardo	TABASSO Matteo
FERRARA Serafino	MARCHI Claretta	TASSONE Riccardo
FOIETTA Enrico	PALUMBO Antonio	VARESIO Francesca
FRANCONE Vittorio	PASQUALI Raffaella	VERRI Paolo
GRUPPI Francesca Valeria	PASSADORI Roberto	
GUGGINO Michele Antonio	PERA Dario	

In totale, con il Presidente, n. 23 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: DELPERO Stefano - FIORELLI Serena

Con la partecipazione del Segretario GHIRINGHELLI Luca

#### SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO: C. 8 - DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE 2023/2025 - BILANCIO  
DI PREVISIONE FINANZIARIO 2023/2025. PARERE AI SENSI DEGLI ARTT.  
43 E 44 DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO.**

Il Presidente Massimiliano MIANO di concerto con la Giunta Circoscrizionale, riferisce:

l'articolo 55, comma 2 del vigente Statuto Comunale approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 14 del 7 febbraio 2011 mecc. 2010 08431/002 esecutiva dal 6 aprile 2011 ed s.m.i. e l'art 7 del regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 n. mecc. 201502280/094 esecutiva dal 1 gennaio 2016 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 novembre 2020 mecc. 2020 02270/02, esecutiva dal 30 novembre 2020, prevedono che il Consiglio di Circoscrizione approvi gli atti fondamentali della Circoscrizione, tra cui il bilancio di previsione.

L'art. 43, comma 1 lettera b) del Regolamento del Decentramento prevede che il Consiglio di Circoscrizione esprima proprio parere sulla proposta di deliberazione del bilancio di previsione e relativi documenti finanziari collegati, predisposti dalla Giunta Comunale.

Con nota del 22 marzo 2023 prot. n. 2828 acquisita al protocollo della Circoscrizione 8 in data 23 marzo 2023 prot. n. 978, l'Assessorato al Bilancio, Controllo di Gestione, Tributi e Società Partecipate, ha trasmesso le seguenti proposte di deliberazioni: n.7551/2023 relativa a "DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE (D.U.P.) - PERIODO 2023-2025 (ARTICOLO 170, COMMA 1, DEL DECRETO LEGISLATIVO N. 267/2000). APPROVAZIONE." e n.07634/2023 relativa a "BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO 2023-2025. APPROVAZIONE", richiedendo ai sensi degli artt. 43 del vigente Regolamento del Decentramento, l'espressione del parere di competenza della Circoscrizione.

Con Delibera di Consiglio di Circoscrizione DELCI8 7/2023 del 28 febbraio 2023, a norma dell'articolo 48, comma 2 e dell'articolo 49, comma 2 del Regolamento del Decentramento, che qui brevemente richiamiamo, è stato approvato il programma annuale delle attività con le specifiche proposte di stanziamento per l'anno 2023.

Tale Delibera evidenzia che dopo gli ultimi anni dettati da un minor trasferimento di risorse finanziarie e strumentali, con trend in decrescita a partire dal 2011 e fino al 2018, e da una costante perdita di risorse umane che ha comportato inevitabilmente una sempre maggiore difficoltà di erogazione di servizi alla cittadinanza, dallo scorso anno assistiamo ad una lieve inversione di tendenza, caratterizzata da maggiori trasferimenti che ci hanno consentito di dedicare più attenzione al territorio, rivestendo come Circoscrizione 8 un ruolo cruciale, in quanto "Istituzione vicina a cittadini e componente sinergica e imprescindibile del sistema istituzionale della Città", all'interno di un disegno di sussidiarietà istituzionale che torni a valorizzare il ruolo ed il significato del Decentramento.

In questo quadro si ritiene quindi che le risorse spese a favore delle Circoscrizioni siano un investimento indispensabile, affinché la Città possa vincere le sfide su cui tutti siamo impegnati, al fine di raggiungere la sostenibilità (economica, sociale, ambientale) che ci viene richiesta dallo Stato e dalle Istituzioni Europee attraverso l'Agenda 2030 e il Green New Deal.

Le risorse di bilancio stanziato nel 2022, hanno consentito da un lato, di provvedere alle manutenzioni, anche straordinarie delle infrastrutture urbane (verde, fabbricati, suolo), che necessitavano e tuttora necessitano di significativi interventi, e dall'altro l'attivazione di politiche di sviluppo del territorio (trasferimenti al terzo settore ed alle associazioni, definite dalle Linee Guida Circoscrizionali) irrigidite, nonostante un significativo aumento delle risorse, dall'altissimo peso delle spese vincolate.

Tra le iniziative ineludibili si ricorda anche per l'anno in corso, l'attivazione del "Bilancio partecipativo", le cui risorse, più volte richieste, non sono state assegnate.

Il Bilancio preventivo 2023-2025 sottoposto al parere delle Circoscrizioni e proposto dalla Giunta Comunale all'approvazione del Consiglio Comunale, risente della grave contingenza politica ed economica internazionale che ha comportato, nell'immediato, un incremento esponenziale dei costi connessi all'acquisizione delle risorse energetiche; tale rincaro ha influito pesantemente sul costo dei materiali del settore edilizio, generando altresì un aumento dei prezzi generalizzato che si ripercuote sulle correlative poste di spesa del bilancio incrementando il relativo valore; anche gli oneri finanziari a carico del bilancio registrano un balzo in avanti, ciò a causa del progressivo aumento dei tassi di interesse di breve e medio periodo che ha riguardato il settore del credito.

Gli elementi che influiscono in modo significativo sul bilancio 2023-2025 sono il contributo garantito dal "Patto per Torino" sottoscritto nel 2022 con la Presidenza del Consiglio dei Ministri, che ha permesso all'Ente di finanziare le spese relative all'indebitamento e alla copertura delle quote annuali di disavanzo, liberando così risorse a favore di altri interventi; nonché il consolidamento delle azioni di risanamento e riequilibrio di parte corrente, finalizzate al raggiungimento di un riequilibrio strutturale permanente, di ripiano e assorbimento dell'attuale disavanzo, nonché di progressivo ammortamento dell'ingente debito per investimenti gravante sul bilancio cittadino.

Sul fronte delle entrate ordinarie correnti non si registrano particolari incrementi, infatti in considerazione dell'attuale congiuntura economica l'Ente ha mantenuto tariffe e canoni invariati rispetto all'esercizio precedente, fatta eccezione per il Canone Unico Patrimoniale. Le spese correnti sono state destinate alla copertura delle rate annuali di mutui e BOC, al rimborso delle anticipazioni di liquidità, dei derivati, delle quote previste dal Piano di rientro del disavanzo e dai contributi in conto capitale in favore della GTT e INFRA.TO, per il potenziamento delle infrastrutture per la mobilità torinese.

L'andamento delle entrate e delle spese in conto capitale vedrà l'Ente impegnato nell'avvio e nell'attuazione degli investimenti finanziati dai trasferimenti statali e comunitari (PNRR, PNC, REACT, PON METRO PLUS, PINQUA, PIU). Si tratta di una ingente quantità di risorse che rappresenterà un'occasione unica e probabilmente irripetibile per Torino, in quanto in grado di incidere in modo significativo sull'organizzazione, la gestione e il governo della Città; al riguardo le Circoscrizioni chiedono di poter partecipare attivamente, sin dalla fase progettuale, a tutte le determinazioni concernenti il proprio territorio.

Entrando nel merito del Bilancio Decentrato, si rileva un segnale di positivo aumento degli stanziamenti a favore della Circoscrizione 8 del 19,2 % complessivo per l'anno 2023, rispetto allo stanziamento iniziale dell'anno 2022, contenuto nel Bilancio triennale 2022 – 2024, con particolare riferimento alle utenze.

Complessivamente si rileva inoltre un aumento degli stanziamenti comunali in particolare nella Missione Diritto allo studio (+17%), Cultura (+65%) (che permane tuttavia ancora largamente sotto rappresentata), Giovani e sport (+28%), Trasporti e Mobilità (+26%). Gli stanziamenti per suolo e parcheggi aumentano del 185% e così anche le spese per la manutenzione del verde pubblico (+14%).

Si rileva inoltre che grandi investimenti di bilancio da parte della Città, circa 122 milioni di € ricadranno, per il triennio 2023-2026, proprio sul territorio della Circoscrizione 8, in particolare

sull'asse del Parco del Valentino.

Si osserva che non tutte le esigenze rappresentate hanno avuto riscontro positivo, si apprezza tuttavia lo sforzo effettuato dall'Amministrazione, in occasione della predisposizione di questo bilancio, anche in considerazione della particolare contingenza economica, in quanto alcune proposte effettuate dalla Circoscrizione 8, in merito alla quantificazione delle risorse da assegnare, in particolare per fare fronte alla criticità sulle manutenzioni ordinarie e straordinarie seguite dagli organi decentrati, sia sulla parte ordinaria del verde, sia sulla parte di gestione del suolo pubblico, sono state accolte.

Permane tuttavia la problematica della carenza di personale che si riscontra in particolare in ambito decentramento da troppi anni, caratterizzata da una costante perdita di risorse umane, a fronte di pensionamenti non sostituiti per mancanza di nuove assunzioni, con conseguente grave difficoltà nella gestione e nell'erogazione dei servizi rivolti alla cittadinanza, per la quale si auspica una celere risoluzione attraverso le nuove assunzioni previste dal Piano Triennale del Fabbisogno del Personale.

La carenza di personale qualificato infatti rischia di rallentare gravemente la macchina del decentramento e la possibilità di utilizzare in maniera efficace le risorse assegnate.

Le proposte di deliberazione n. 7634/024 e 7551/024 sono state esaminate e discusse in seduta congiunta con la Circoscrizione 7, nel corso della I Commissione di Lavoro Permanente del 4 aprile 2023.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del C.C. n. (n. mecc. 2015 02280/94) del 17/12/2015 esecutiva dal 01/01/2016; il quale fra l'altro all'art. 43 elenca i provvedimenti per i quali è obbligatoria l'acquisizione del parere dei Consigli Circoscrizionali ed all'art. 44 ne stabilisce i termini e le modalità;

Dato atto che il parere di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è favorevole sulla regolarità tecnica;

Dato atto che non è richiesto il parere di regolarità contabile in quanto il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'ente.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

Di esprimere, in merito ai provvedimenti deliberativi approvati dalla Giunta Comunale in data 22/03/2023 - n. 2023-07634 - avente ad oggetto: "Bilancio di Previsione Finanziario 2023-2025 e n. 2023-7551 - avente ad oggetto: "Documento Unico di Programmazione - periodo 2023-2025" per le motivazioni espresse in narrativa, **PARERE FAVOREVOLE**, condizionato alle seguenti osservazioni:

La proposta di bilancio, indica un sensibile incremento delle attività circoscrizionali, in termini di

risorse economiche assegnate. Nello specifico si nota un significativo aumento, in termini di stanziamento, per le manutenzioni ordinarie da eseguire sul suolo, sul verde e sugli edifici della Città, complessivamente pari al 42%, rispetto a quanto destinato per tali lavorazioni dal precedente bilancio.

Quanto sopra, se da un lato consolida il ruolo chiave svolto dalle Circoscrizioni sul territorio di competenza, d'altro canto implica la necessità di adeguate risorse umane da destinare a tali mansioni.

Il Nucleo Tecnico Circoscrizionale della 8, ad esempio, dispone attualmente di 7 unità effettive ed una P.O. tecnica di riferimento. In passato, per lo svolgimento delle medesime mansioni, il personale destinato a tali compiti poteva contare su 36 unità; a fronte di questi dati si chiede di adottare delle misure correttive non più procrastinabili nel tempo. Lo stesso art. 58 del Regolamento del Decentramento n. 374, recita che: "...il personale assegnato alle Circoscrizioni deve essere numericamente e professionalmente adeguato per lo svolgimento dei compiti attribuiti".

Auspicando che tale disposto normativo trovi piena applicazione, a fronte peraltro delle 600 nuove assunzioni previste dal D.U.P. 2023/25, "programmazione triennale del fabbisogno di personale 2023 - 2025", si evidenzia la necessità di destinare parte delle stesse presso le Circoscrizioni, al fine di garantire non solo la qualità, ma la piena operatività dei servizi tecnici ed amministrativi.

Si suggerisce inoltre, anche per il futuro, di rendere più evidente, nel limite del possibile, accanto al dato dell'assegnazione diretta di fondi sui bilanci decentrati, anche le voci di spesa comunali, disaggregate per Circoscrizione, relative alle società partecipate, in housing, Università e Fondazioni Bancarie.

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione palese per alzata di mano il cui esito risulta come segue:

Presenti: 23

Votanti: 23

Astenuti: 0

Voti favorevoli: 14

Voti contrari: 9

#### DELIBERA

Di esprimere, in merito ai provvedimenti deliberativi approvati dalla Giunta Comunale in data 22/03/2023 - n. 2023-07634 - avente ad oggetto: "Bilancio di Previsione Finanziario 2023-2025 e n. 2023-7551 - avente ad oggetto: "Documento Unico di Programmazione - periodo 2023-2025" per le motivazioni espresse in narrativa, PARERE FAVOREVOLE, condizionato alle seguenti osservazioni:

La proposta di bilancio, indica un sensibile incremento delle attività circoscrizionali, in termini di risorse economiche assegnate. Nello specifico si nota un significativo aumento, in termini di stanziamento, per le manutenzioni ordinarie da eseguire sul suolo, sul verde e sugli edifici della Città, complessivamente pari al 42%, rispetto a quanto destinato per tali lavorazioni dal precedente bilancio.

Quanto sopra, se da un lato consolida il ruolo chiave svolto dalle Circoscrizioni sul territorio di competenza, d'altro canto implica la necessità di adeguate risorse umane da destinare a tali mansioni.

Il Nucleo Tecnico Circoscrizionale della 8, ad esempio, dispone attualmente di 7 unità effettive ed una P.O. tecnica di riferimento. In passato, per lo svolgimento delle medesime mansioni, il

personale destinato a tali compiti poteva contare su 36 unità; a fronte di questi dati si chiede di adottare delle misure correttive non più procrastinabili nel tempo. Lo stesso art. 58 del Regolamento del Decentramento n. 374, recita che: "...il personale assegnato alle Circoscrizioni deve essere numericamente e professionalmente adeguato per lo svolgimento dei compiti attribuiti".

Auspicando che tale disposto normativo trovi piena applicazione, a fronte peraltro delle 600 nuove assunzioni previste dal D.U.P. 2023/25, "programmazione triennale del fabbisogno di personale 2023 - 2025", si evidenzia la necessità di destinare parte delle stesse presso le Circoscrizioni, al fine di garantire non solo la qualità, ma la piena operatività dei servizi tecnici ed amministrativi.

Si suggerisce inoltre, anche per il futuro, di rendere più evidente, nel limite del possibile, accanto al dato dell'assegnazione diretta di fondi sui bilanci decentrati, anche le voci di spesa comunali, disaggregate per Circoscrizione, relative alle società partecipate, in housing, Università e Fondazioni Bancarie.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Massimiliano Miano

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Luca Ghiringhelli

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI8-11-2023-All\_1-All.1\_Proposta\_Delibera\_Bilancio\_2023\_(1).pdf
2. DELCI8-11-2023-All\_2-DELCI8-7-2023-TESTO\_ATTO\_(1).pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento